

Rapport final - PDIG 2024

Banque de ressources thématiques pour élèves de base et d'immersion

Team

Alana Byer, École Edward Murphy, CSEM
Sandra De Sousa, École Bancroft, CSEM
Katherine Simons, École Coronation, CSEM
Mélissanne Mathieu, École Dunrae Gardens, CSEM
Sonya Jean, CP, CSEM
Anabel Fournier, CP, CSEM
Marc-Albert Paquette, CP, Learn Québec

Project Description

Il arrive très fréquemment que des élèves internationaux ou provenant de provinces hors Québec soient intégrés dans les classes de français immersion ou base. Les enseignants.tes de ces classes qui, spécifions-le, ne sont pas des classes d'accueil, sont souvent démunis.es et ne savent pas de quelle façon supporter ces élèves ayant des besoins particuliers. Ils.elles font appel aux conseillères pédagogiques de notre CS afin d'obtenir des ressources pouvant les supporter dans une telle situation. La banque de ressource que nous leur proposons actuellement est vaste et très diversifiée. Par contre, les ressources qui s'y trouvent proviennent de sources variées et ne sont pas organisées. Les enseignants.tes déjà surchargés.es n'ont bien souvent pas le temps de les consulter, de choisir celles qui sont appropriées et de les organiser afin qu'elles conviennent à leurs besoins ou à leurs élèves.

Les enseignants.tes impliqués.es dans ce projet ont été choisis.es parce qu'ils/elles oeuvrent dans un milieu dans lequel cette réalité est de plus en plus fréquente. Ils.elles sont à la recherche d'un outil flexible qui leur permettrait d'offrir des activités complémentaires à l'élève qui débute dans l'acquisition du

français et qui s'ajoutera à l'enseignement déjà reçu. Puisque ces élèves se retrouvent souvent dans des classes dont les autres élèves ont été exposés au français depuis plusieurs années, il leur est impossible d'effectuer les mêmes activités que ces derniers. L'outil que nous nous proposons de créer répondrait donc aux critères suivants :

- 1) Il s'adresserait à des élèves débutants en français;
- 2) Il complèterait l'enseignement préalablement offert par l'enseignant.te en offrant des vidéos et des enregistrements audios pour aider les élèves à améliorer leur compréhension orale et leur prononciation, des jeux interactifs pour rendre l'apprentissage plus ludique, des projets et des situations de pratique que l'élève pourra compléter de façon indépendante;
- 3) L'organisation des apprentissages permettrait la différenciation. Le contenu serait gradué et présenté sous forme de paliers. L'élève pourrait franchir les différents paliers selon son rythme et un système de motivation sera prévu afin d'encourager l'élève à franchir les différents paliers;
- 4) Les activités seraient offertes en ligne, une plateforme disponible dans la majorité des écoles et des commissions scolaires.

L'atteinte des objectifs du projet

De manière générale, les objectifs du projet n'ont été atteints qu'en partie. Il était évident dès les premiers jours, que nous avions entre les mains un projet qui nécessite beaucoup de temps de recherche et d'élaboration. Il nous a fallu faire une petite mise au point au niveau technologique afin de nous assurer que les enseignantes présentes soient en mesure d'effectuer leurs tâches de manière indépendante. Par ailleurs, il nous a rapidement été évident que ce projet était d'une ampleur plus vaste que celle que nous avions anticipé. La recherche d'outils en ligne était plus complexe lorsque venait le temps de l'associer avec des objectifs pédagogiques précis. Il nous est évident que même si la finalité du produit n'a pas été atteinte, les participantes ont acquis des connaissances technologiques et pédagogiques non négligeables. Ces dernières sont décrites dans la section "Project Outcome" de ce rapport.

Et principalement, toutes les participantes ont mentionné leur désir de poursuivre le projet l'année prochaine afin tenter de compléter le produit que nous avions planifié réaliser.

Project Outcomes

Les participantes ont grandement apprécié prendre part à ce projet novateur. Elles en ont retiré plusieurs avantages:

- 1) Elles ont eu la chance de bénéficier de temps nécessaire pour découvrir et se familiariser avec plusieurs ressources pédagogiques accessibles qui viendront bonifier leur tâche d'enseignant.
- 2) Lors de ces journées, elles ont également pu partager leurs connaissances et leur expertise personnelle avec des collègues œuvrant dans un milieu similaire. En jumelant des enseignantes de différents milieux qui ont un parcours et un niveau d'expérience varié, elles ont chacune pu tirer profit des expériences et des enjeux vécus par leurs collègues. Ce réseautage riche en partage créera des liens forts et une démarche pédagogique qui se reflétera dans ces quatre écoles de la commission scolaire.
- 3) La collaboration avec Marc-Albert Paquette de Learn Québec a permis aux enseignantes de se familiariser avec les ressources, le site Internet et les services offerts par Learn Québec. Cette collaboration leur aura donc permis d'enrichir leur boîte à outils pédagogiques, élargissant ainsi leurs possibilités d'enseignement.
- 4) Une autre dimension très importante du projet a été la découverte et l'appropriation du CECRL et du Portfolio des langues par les participantes. Ces outils pourront être réinvestis dans leur pratique, offrant ainsi des voies diverses à la différenciation pédagogique. En adaptant ces ressources à leurs besoins spécifiques, elles pourront donc répondre mieux aux défis linguistiques rencontrés par les élèves allophones.
- 5) Le projet a également été une opportunité pour les enseignantes de développer leur compétence numérique. En explorant des ressources et applications, elles ont découvert des outils qui pourraient être utilisés pour créer des ressources pour les élèves allophones. Elles ont d'ailleurs mentionné leur intérêt pour obtenir la formation qui leur permettrait.

En somme, ce projet a offert aux enseignantes impliquées des opportunités de développement professionnel en matière de compétences pédagogiques, de

collaboration interdisciplinaire, de réflexion sur la pratique professionnelle et d'utilisation de la technologie en enseignement.

Réinvestissement :

Ainsi, bien que l'outil envisagé n'ait pas pris forme comme prévu, les enseignantes ont compilé un [répertoire de ressources annoté](#). Ce recueil, fruit de leur exploration et de leurs échanges, pourrait néanmoins être partagé avec d'autres éducateurs et éducatrices confrontés à des défis similaires. Ce répertoire, bien que moins concret qu'un outil entièrement développé, représente une mine d'informations précieuses et d'idées novatrices pour enrichir l'enseignement des élèves débutants en français dans des contextes diversifiés. En partageant leurs découvertes, les participants contribuent ainsi à l'échange de bonnes pratiques et à l'amélioration continue de l'éducation linguistique.

Le répertoire sera partagé avec les CP, membres du réseau des langues et déposé sur le [site Internet des CP de français de la CSEM](#).

L'expérience de voir l'outil envisagé ne pas prendre forme comme prévu n'a pas découragé les participantes, bien au contraire. Elle a renforcé leur détermination à poursuivre leur démarche et à continuer le projet l'année prochaine.

Conscientes des défis rencontrés et des leçons apprises au cours de ce processus, les enseignantes ont exprimé leur volonté de persévérer dans leurs efforts pour répondre aux besoins des élèves débutants en français. Fortes de leur expérience, elles envisagent d'approfondir leur exploration des ressources disponibles et de collaborer encore plus étroitement pour développer des solutions adaptées à leur contexte spécifique. Cette volonté de continuer le projet témoigne de leur engagement envers l'amélioration continue de leur pratique pédagogique et de leur désir de fournir un soutien efficace aux élèves allophones dans leur parcours d'apprentissage du français. Pour cette raison, nous allons effectuer une demande de financement pour l'année prochaine.